

Politische Gemeinde

Sprechstunde des Gemeindepräsidenten
11. Mai 2026, 18.00 – 18.30 Uhr, Gemeindehaus

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom Donnerstag, 30. April 2026 ab 11.30 Uhr bis und mit Freitag, 1. Mai 2026 geschlossen. Ab Montag, 4. Mai 2026 sind wir gerne wieder zu den ordentlichen Öffnungszeiten für Sie da. Bei dringenden Zivilstandsfällen gibt Ihnen der Telefonbeantworter (052 647 01 01) Auskunft.

Erneuerungswahl ZPW-Delegierte Amtsdauer 2026 - 2030

Die Gemeinde Flurlingen ist berechtigt, insgesamt drei Delegierte in die Zürcher Planungsgruppe Weinland (ZPW) abzuordnen. Der Gemeinderat wählte die drei Bisherigen, welche sich zur Wiederwahl stellten:

- Bodmer-Geyer Joëlle, Architektin
- Nussbaum Werner, Tech. Verkaufskordinator
- Meister Dominic, Baureferent

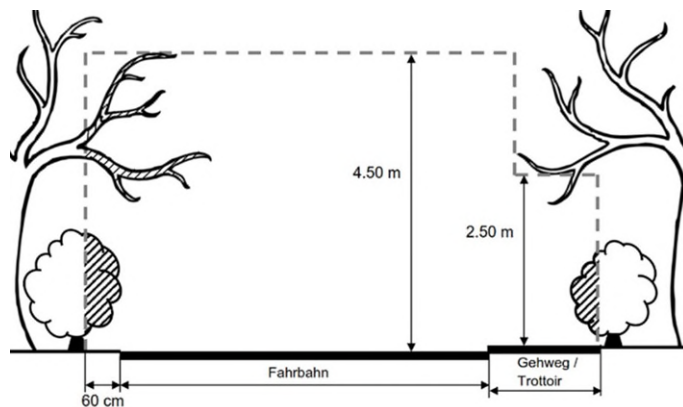
Im Übrigen hat der Gemeinderat

- für die Überarbeitung des kommunalen Verkehrsplanes nach der 1. Vorprüfung einen Kredit von Fr. 32'000.00 (inkl. Nebenkosten und MwSt.) bewilligt. Die Kosten sind gebunden und fallen in den Jahren 2026 und 2027 an.
- für den Ersatz der bestehenden Krananlage in der Garage des Werkhofs einen Kredit von Fr. 12'703.00 (exkl. MWST) bewilligt.
- für die Randsteinsanierungen im Jahr 2026 einen Kredit (netto, inkl. MWST) von rund Fr. 45'000.00 bewilligt. Ein entsprechender Betrag ist im Budget 2026 eingestellt.
- für den Aufbau der individuellen Finanz- und Aufgabenplanung durch die siwssplan.ch (erstmalig 2026 – 2030) einen einmaligen Kredit von Fr. 12'500.00 (inkl. MWST) bewilligt.
- ein Dienstbarkeitsvertrag für ein Fuss- und Fahrwegrecht genehmigt.
- die Winterdienstentschädigungen aus dem Jahr 2014 überprüft und rückwirkend per 1. November 2025 neu festgesetzt.
- eine ordentliche Einbürgerung vorgenommen.

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern - Eigentümer haften!

In das Strassengebiet hineinragende Bäume und Sträucher beeinträchtigen die Sicht und sind verkehrgefährdend.

Im Allgemeinen wird diesem Umstand zu wenig Beachtung geschenkt. Gemäss Strassenabstandsverordnung § 17 darf Ast- und Blattwerk bis auf eine Höhe von 4,5 m nicht in den Lichtraum des Strassengebietes hineinragen, bei Rad- und Fusswegen bis auf eine Höhe von 2,5 m. Auf der Innenseite von Kurven sowie bei Strassenverzweigungen und Ausfahrten sind gemäss § 16 Sichtbereiche freizuhalten. In diesen Sichtbereichen dürfen Pflanzen eine Höhe von 0,8 m nicht überschreiten; zwischen 0,8 m und 3,0 m Höhe dürfen keine Teile von ausserhalb wurzelnden Pflanzen hineinragen.



Prüfen Sie bitte, ob nicht auch bei Ihrem Grundstück ein Zurückschneiden erforderlich ist. Für Unfälle, die auf das nicht vorschriftgemässe Zurückschneiden zurückzuführen sind, können Sie haftbar gemacht werden. Gleichzeitig bitten wir Sie, dafür besorgt zu sein, dass die Hydranten für den Bezug von Löschwasser durch die Feuerwehr frei zugänglich sind. Hausnummern, Verkehrssignale, Strassenbenennungstafeln sowie Schilder dürfen nicht verdeckt sein.

Die erforderlichen Massnahmen sind bis Ende Mai 2026 auszuführen. Nach diesem Datum werden die Arbeiten ersatzweise von einem privaten Unternehmen oder vom Gemeindewerk vorgenommen. Die Kosten dafür sowie der Verwaltungsaufwand hat der Grundeigentümer zu bezahlen.

Unterstützung Gemeinderreferendum gegen Beschluss Kantonsrat über Änderung Lehrpersonalgesetz (Vorlage 5966)

Der Gemeinderat Flurlingen unterstützt das Gemeinderreferendum gegen die Änderung des Lehrpersonalgesetzes. Der Kantonsrat beschloss am 2. März 2026 eine Anpassung des Berufsauftrags für Lehrpersonen – mit hohen Mehrkosten für die Gemeinden.

Die Vorlage würde die Zürcher Gemeinden mit mehreren Millionen Franken pro Jahr zusätzlich belasten. Die Volksschule ist bereits heute der grösste Posten in den Gemeindebudgets. Weitere Kostensteigerungen sind nicht tragbar.

Da die Gemeinden die Kosten tragen, aber kaum Mitsprache bei der Gesetzgebung haben, verlangen verschiedene Gemeinden eine Volksabstimmung.



Primarschule Flurlingen

Save the date:

Einladung zum Besuchsmorgen am Samstag, 30. Mai 2026

Im Rahmen des 1150-Jahr-Jubiläums der Gemeinde Flurlingen beteiligt sich auch die Schule an den Feierlichkeiten. Unter dem Motto «Schule früher und heute» öffnen wir unsere Türen für die gesamte Flurlinger Bevölkerung.

Die Schulpflege lädt im Anschluss herzlich zu einem gemütlichen Apéro - es hât, solang's hât.

Bitte reservieren Sie sich bereits heute dieses Datum. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!

zimmo3
Die Immobilienfrauen

Wir erzielen für Ihre Immobilie den höchsten Preis. Sie zahlen nur unseren Fixpreis von CHF 18'500.
Jetzt informieren unter zimmo3.ch
oder rufen Sie uns jetzt an: 052 624 13 33.
Claudia Frei & Jacqueline Vuilleumier

bfu Sicherheitstipp Das Zuhause prüfen und Stürze verhindern

Zu Hause passieren jedes Jahr knapp 270 000 Unfälle. Fast die Hälfte davon sind Stürze. Es lohnt sich also, die eigenen vier Wände unter die Lupe zu nehmen und für Sicherheit zu sorgen. Bereits einfache Massnahmen reduzieren das Sturzrisiko.

Der vielleicht offensichtlichste Tipp: Stolperfallen beseitigen. Das heisst, lose Kabel, herumliegende Schuhe, Spielsachen und andere Gegenstände wegräumen.

Das gilt auch für Treppen. Denn gerade hier kann ein Stolperer besonders schmerzhaft enden. Altpapierstapel und dergleichen haben auf Treppen also nichts verloren. Als Abstellfläche eignen sich entsprechende Möbel deutlich besser.

Übrigens: Auch Teppiche können Stolperfallen sein und rutschen leicht weg. Deshalb immer Gleitschuttmatten verwenden. Die gibt es z. B. in Baumärkten.

Bleiben wir am Boden und kommen zum nächsten Tipp: Antirutsch-Streifen an den Vorderkanten von Treppenstufen anbringen. Sie geben Halt und machen die Stufen besser sichtbar.

Antirutsch-Streifen gibt es auch für Duschen und Badewannen. Für flächendeckenden Schutz gibt es Antirutsch-Beschichtungen.



Die wichtigsten Tipps:

- Stolperfallen beseitigen
- Zuhause gut ausleuchten
- Treppe nicht als Abstellfläche nutzen
- Antirutsch-Streifen nutzen: in Badewanne, Dusche und bei Treppenstufen
- Gleitschutz bei Teppichen anbringen

Und schliesslich: Eine gut ausgeleuchtete Wohnung erhöht die Sicherheit. In einem gut ausgeleuchteten Zuhause nehmen wir Sturzgefahren besser wahr – und können darauf reagieren. Deshalb in Lampen hellere Leuchtmittel einsetzen. Das ist gerade auch bei Treppen sehr wichtig. Aber Vorsicht: Die Lampen dürfen nicht blenden.

Seniorenausflug der Gemeinde Flurlingen Donnerstag, 4. Juni 2026 (bei jeder Witterung)

Wir freuen uns, alle AHV-Rentnerinnen und Rentner aus Flurlingen zu unserem jährlichen Ausflug einzuladen.

Der Gemeinderat lädt Sie herzlich zu einer Reise per Car in den schönen Schwarzwald ein. „Warum in die Ferne schweifen, liegt das Schöne doch so nahe“.

Ein komfortabler Car führt uns über den Klettgau, via Bonndorf nach Grafenhausen.

Nach einer guten stündigen Fahrt treffen wir in Grafenhausen ein, wo uns für eine Brauerei ungewohnt Kaffee und Gipfeli erwarten. Es bleibt genügend Zeit, um auch individuell in der Brauerei etwas zu verweilen.

Die Weiterfahrt via Schluchsee bringt uns nach Lenzkirch. Lenzkirch ist ein Heilklimatischer Ort im Hochschwarzwald. Im Restaurant „die Köhlerei am See“ erwartet uns ein feines Mittagessen.

Bewusst wurde dieses Jahr reichlich Zeit eingeplant, um sich gegenseitig auszutauschen und ungezwungen Zeit gemeinsam zu verbringen.

Dann folgt auch schon die Weiterreise nach Weizen. Wem ist die „Sauschwänzlebahn“ kein Begriff?

Mit der Dampfeisenbahn geniessen wir eine historische Fahrt von Weizen nach Blumberg. Dort wird uns der Rattin-Car in Empfang nehmen und auf direktem Weg nach Flurlingen führen.

Programm

- 08.30 Uhr **Abfahrt** beim Gemeindehaus
- 09.45 Uhr **Kaffeehalt** in Grafenhausen bei der Brauerei Rothaus
- 11.30 Uhr **Weiterfahrt**
- 10.45 Uhr **ca. Ankunft** Walenstadt bei der Schiffstation
- 11.50 Uhr **Mittagessen** im Restaurant «die Köhlerei am See»
- 14.15 Uhr **Weiterfahrt**
- 15.35 Uhr **Fahrt mit der Sauschwänzlebahn**
- 16.40 Uhr **Ende der Fahrt**, Ankunft in Blumberg-Zollhaus
- 17.00 Uhr **Rückfahrt** nach Flurlingen / **Kleiner Snack** und ein Getränk werden während der Rückfahrt verteilt
- 17.40 Uhr **Ankunft** (ca.) in Flurlingen beim Gemeindehaus

Kosten

- Fr. 50.-- pro Person für AHV-berechtigte Einwohnerinnen und Einwohner von Flurlingen (gleichgestellt bleiben EinwohnerInnen, welche direkt von Flurlingen in ein Heim gezogen sind)
- Fr. 100.-- pro Person für nicht AHV-berechtigte Lebenspartnerinnen und Lebenspartner
- Fr. 100.-- pro Person für auswärtige Lebenspartnerinnen und Lebenspartner

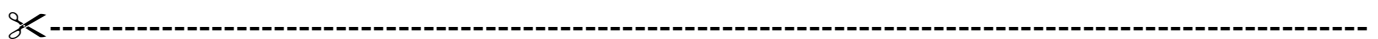
In den Kosten sind alle Fahrten, Kaffeehalt, Mittagessen (inkl. Getränke und Snack bei der Rückfahrt) enthalten. Externe Teilnehmerinnen und Teilnehmer können leider nicht berücksichtigt werden.

Bitte ID auf sich führen.

Anmeldung

Bis **Donnerstag, 21. Mai 2026** am Schalter der Gemeindeverwaltung mit untenstehendem Talon.

Im Namen des Gemeinderates freue ich mich auf gemütliche und erlebnisreiche Stunden mit Ihnen.
Barbara Renggli



Anmeldetalon

Ich/wir nehme(n) am Seniorenausflug 2026 teil:

Name, Vorname, Adresse und Telefonnummer

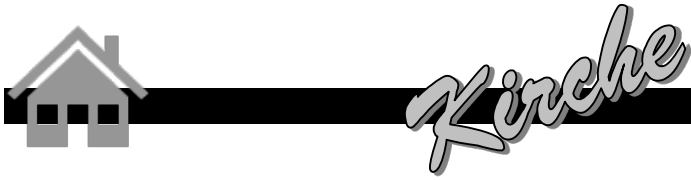
Bemerkungen (Medikamente, Allergien, ...):

.....
.....
.....

.....
.....
.....

Fleisch (Anzahl:)

Vegi (Anzahl)



Ev.-ref. Kirche Laufen am Rheinflall Klang & Wort am Rheinflall

Samstag, 9. Mai 2026, 17.30 Uhr, SHENANDOAH

Der Jugendchor Vocanto lädt ein auf eine musikalische Reise, die am Wasser beginnt – dort, wo der Fluss seine Melodie formt. Jugendchor Vocanto der Singschule MKS Schaffhausen

Manuel Zolliker, Klavier, Einstudierung, Stimmbildung und Leitung: Remo Weishaupt, Kathi Stahel, Sophie-Nora Ehrismann

Pfrn. Irmgard Keltsch, Wort

Dauer ca. 1 Stunde / EINTRITT FREI, Kollekte

Artenvielfalt in Gefahr Einblicke in die Vielfalt unserer Natur

Arche Noah – Tiere, Pflanzen und Menschen – eine grosse Familie, wie geht das? Die Erzählung der Arche Noah ist eine der ältesten Geschichten, in denen der Schutz von Arten im Zentrum steht. Wie geht das, wenn manche Lebewesen nachts und andere tagsüber wach/aktiv sind? Wie (über-)leben alle gut miteinander? Naturschutzgebiete sind die Archen von Lebensräumen, die wir schützen wollen. Um miteinander zu leben, nutzen Tiere und Pflanzen verschiedene ökologische Nischen. Einige leben im Wasser oder unter der Erde, andere darauf, der Biokosmos setzt auf Spezialisierung, alle haben ihren Platz. Unterschiedliche Aktivitätsmuster durch den Tag und durch die Nacht sowie spezialisierte Sinne sind Schlüsselemente für unser aller Leben. Wir Menschen sind Teil der Natur und müssen teilen. Wie geht das? Was gewinnen wir?

Mit Rita Hofmann-Sievert, Lukas Schuler (Geschäftsstelle DarkSky Switzerland), Dieter Baach (Naturschutzverein Dachsen und Uhwiesen), Jörg Güttinger (Moderation), Tobias Haug (Saxophon).

ARCHE 2.0

(neben der ref. Kirche Laufen am Rheinflall)

Mittwoch, 20. Mai, 19.00 Uhr

Die Platzzahl in der ARCHE 2.0 ist beschränkt. Einlass jeweils 30 Minuten vor Veranstaltungsbeginn, Platzreservierungen sind nicht möglich.

Bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung in der Kirche oder im Begegnungszentrum Mesmerschüür statt.

EINTRITT FREI, Kollekte

Flohmarkt in der Arche Für Kinder und Erwachsene

Stöbern, Staunen, Schätze finden!

Die Verkaufsstände können in und um die Arche (neben der Kirche Laufen) aufgebaut werden. Lieb gewonnene Gegenstände dürfen gegen ein kleines Entgelt oder gratis weiterziehen und neue Besitzer:innen finden – zum Beispiel Spielsachen, Kleider, u.v.a..

Für das leibliche Wohl sorgen:

Kaffee, Sirup, Kuchenbuffet und weitere Snacks. Kuchenspenden sind herzlich willkommen – bitte bis zum 6. Juni 2026 anmelden.

Infos für Verkäufer:innen

- Aufbau ab 13:00 Uhr
- Tische und Bänke für Draussen vorhanden
- Für den Verkauf in der Arche ein Tuch mitbringen
- Anmeldeschluss für Verkaufsstände: 6. Juni 2026

Bei nasser Witterung findet der Flohmarkt im Begegnungszentrum Mesmerschüür (BZM) statt.

Anmeldungen für die Verkaufsstände und

Kuchenspenden bitte an:

sarah.nohl@kircheamrheinflall.ch

Beim grossen Parkplatz des Schloss Laufen kann parkiert werden. Sie erhalten von uns Ausfahrtstickets.

Kath. Weinland unterwegs
NACH BAD PFÄFERS
AM 7. JUNI 2026

Anmeldeschluss:
8. Mai 2026

REISEDATEN
Hinfahrt: 8.00 Uhr ab kath. Kirche Feuerthalen
8.20 Uhr ab kath. Kirche Kleinandelfingen
Rückkehr: ca. 18.00 Uhr

PROGRAMM
Gottesdienst in der Kapelle Bad Pfäfers
Mittagessen im Barocksaal Bad Pfäfers
Führung Taminaschlucht und Museum

Das Mittagessen geht zu Lasten der Teilnehmenden, Carfahrt sowie Führungen/Eintritte werden von der Kirchgemeinde übernommen.

KATHOLISCHE KIRCHE
WEINLAND

Während unserer Aktivitäten und Veranstaltungen werden Fotos gemacht. Einzelne Fotos werden auf unserer Homepage oder auf Instagram veröffentlicht. Melden Sie sich, wenn Sie das nicht möchten.



Schützen Flurlingen - Uhwiesen

Mit dem Eröffnungsschiessen am 21. März sind wir Sportschützen, Gewehr Distanz 300-Meter, im Schützenhaus "im Chüele Tal" in die Saison 2026 gestartet.

Zwei Trainings haben wir bereits hinter uns, zehn stehen noch zur Verfügung bevor wir dann am 17. Oktober die interne Saison mit dem Endschiessen beenden.

Auch dieses Jahr führen wir einen Jungschützenkurs durch. Erfreulicherweise wird dieser von fünfzehn Teilnehmern, vier Jungschützinnen und elf Jungschützen besucht.

Für das Erfüllen vom „Obligatorischen Bundesprogramm“ stehen folgende Daten zur Verfügung

Freitag, 8. Mai	18.30 – 20.00 Uhr
Samstag, 4. Juli	13.00 – 15.00 Uhr
Samstag, 29. August	13.00 – 16.00 Uhr

Das Eidgenössische Feldschiessen für die Gewehrschützen und Schützinnen vom Kreis Kohlfirst findet dieses Jahr am

Mittwoch, 13. Mai	17.30 – 19.00 Uhr
Samstag, 30. Mai	13.30 – 15.30 Uhr
Sonntag, 31. Mai	09.30 – 11.30 Uhr

im Schiessstand Höhe in Wildensbuch statt.

Im Weiteren haben wir im September die Organisation und Durchführung vom Bezirksgruppenfinal übernommen.

Natürlich besuchen wir auch auswärtige Anlässe um unser Können mit anderen Vereinen zu vergleichen. Einige finden in der näheren Umgebung statt, andere führen uns bis nach Rothenturm, Unter- und Oberberg Höhepunkt dieses Jahres ist jedoch im Juni die Teilnahme am Eidgenössischen Schützenfest in Chur

Alle Angaben über unseren Verein, Daten und Zeiten, finden Sie unter

www.schützen-flurlingen-uhwiesen.ch

Am besten jedoch; Sie besuchen uns an einem unserer Trainings damit wir Sie persönlich informieren können. Wir würden uns sehr freuen

Schützen Flurlingen - Uhwiesen



Auffahrtsbummel Vorankündigung

Der diesjährige Auffahrtsbummel für alle vom 14. Mai 2026 sieht wie folgt aus:

Besammlng im Chüele Tal, Wanderung zum Bahnhof Feuerthalen, Zug nach Stein a. Rh.

Wanderung: Stein a. Rh. – Oehningen – Klingenbachschlucht – Rammental – Panoramaweg Höri – Wangen

Schiff nach Schaffhausen resp. Stein a. Rh., dann Zug nach Feuerthalen (je nach Betrieb der URh)

Die Wanderung ist etwa 13 km lang und dauert 3½ – 4 h (ohne Weg nach und von Feuerthalen)

Genauere Infos (Zeiten etc.) finden Sie in den "Flurlinger Notizen" vom 8. Mai 2026 oder auf unserer Homepage (www.tvflurlingen.ch).

Der Vorstand

HAUS ODER WOHNUNG ZU VERKAUFEN?



Immobilienkompetenz seit 2001.

IT3 Immobilien Treuhand

it3.ch | 052 635 10 10 | info@it3.ch

Gratis Marktwert-schätzung anfragen



Seit dem 1.1.25 dürfen Elektroboiler nicht mehr installiert werden. Wir haben darum ein breites Sortiment an Wärmepumpen-Boilern.



Claudio Rosset berät Sie gerne 052 317 00 44

Weitere Infos unter wp-tech.ch
Peter Wärmepumpen GmbH, Fohlochstrasse 7a, Marthalen

Details zu den Wärmepumpen-Boilern



Infos



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst

Ihre Gemeinde-Spitem für
Pflege- und Betreuung zu Hause
Dachsen, Feuerthalen-Langwiesen,
Flurlingen, Laufen-Uhwiesen



Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 24. April 2026, ab 13.30 Uhr
im «Stübli», Dorfstr. 39, Flurlingen

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine
Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden
Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Weitere Dienstleistungen der Spitem am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / psychosoziale Pflege /
Krankenmobilen
- Wundpflege durch Wundexpertin /
Palliative Care / Onkologie
- Informations-, Beratungs- und
Koordinationsstelle
- Spitem Plus / Haushilfe / Mahlzeitendienst /
Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!
Spitem am Kohlfirst

Telefon 052 647 20 50
info@spitem-am-kohlfirst.ch ·
www.spitem-am-kohlfirst.ch

Kinderkarate Einführungskurs

Ab 8 Jahren, in Uhwiesen, Turnhalle 1
Zöllistrasse 8, ab 21. Mai, 17:15 – 18:00 Uhr

8 Lektionen – Kosten Fr. 150.00

Anmeldung über www.karateclub-wyland.ch
oder Tel 079 429 06 42



Anlässe

Mittwoch, 6. Mai 2026

- Mittagstisch für Jung und Alt / 12.30 - 14.30 Uhr /
Begegnungszentrum Mesmerschütt Laufingen

Freitag, 8. Mai 2026

- Obligatorische Bundesübung 300 m / Schützenhaus
Chüels Tal / Schützen Flurlingen-Uhweisen

Samstag, 9. Mai 2026

- Klang & Wort / 17.30 Uhr / ref. Kirche Laufingen

Jugendarbeit, Zentrum Breitenstein



JUWEGU
Wassergasse 8
(Werkhof, im UG)
8248 Laufingen-Uhweisen



UNDERGROUND
Ussere Zilweg
(Militärunterkunft)
8460 Marthalen



AFITREFF
Humlikonerstrasse
(Tiefgarageneinfahrt)
8450 Andelfingen

TAG **29. MAI 2026**
DER **18:00**
OFFENEN **– 20:00**
TÜR



Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen,
Telefon 052 647 01 01, E-Mail info@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 4. Mai 2026